



## Safety and handling

### Important safety information

Handle the case with care. It contains sensitive electronic components, including a battery, and can be damaged, impair functionality, or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid or to environments having high concentrations of industrial chemicals, including near evaporating liquified gasses such as helium. Don't use a damaged case.

### Battery

Don't attempt to replace the case battery yourself—you may damage the battery, which could cause overheating and injury.

### Charging

Charge the case with the Lightning to USB Cable and a power adapter or computer, or by placing the case with status light facing up on a compatible wireless charger. Only charge with an adapter that is compliant with the applicable international and regional safety standards, including IEC 60950. Other adapters may not meet applicable safety standards, and charging with such adapters could pose a risk of death or injury. Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can cause fire, electric shock, injury, or damage to the case or other property. When using a wireless charger, avoid placing metallic foreign objects on the mat (for example, keys, coins, or jewelry), as they may become warm or interfere with charging.

### Prolonged heat exposure

Avoid prolonged skin contact with a device, its power adapter, Lightning to USB Cable, or wireless charger when plugged into a power source, because it may cause discomfort or injury. For example, while the case is charging using the Lightning to USB Cable and a power adapter or a wireless charger plugged into a power source, don't sit or sleep on the case, Lightning connector, power adapter, or wireless charger, or place them under a blanket, pillow, or your body. Take special care if you have a physical condition that affects your ability to detect heat against your body.

### Choking hazard

The case may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep it away from small children.

### Medical device interference

The case contains components that emit electromagnetic fields. The case also contains magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and the case. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using the case if you suspect it is interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

### Important handling information

Discoloration of the Lightning connector after regular use is normal. Dirt, debris, and

exposure to moisture may cause discoloration. Before cleaning, remove AirPods from case, and disconnect the Lightning to USB Cable from both the case and your computer or power adapter. Clean the Lightning connector with a soft, dry, lint-free cloth. Do not use liquids or cleaning products.

### **Support**

For support and troubleshooting information, user discussion boards, and the latest Apple software downloads, go to [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

---

## **Sécurité et manipulation**

### **Informations importantes relatives à la sécurité**

Manipulez le boîtier avec soin. Il contient des composants électroniques sensibles, notamment une batterie, et peut être endommagé ou causer des blessures s'il tombe, est brûlé, percé, écrasé, démonté, ou s'il est exposé à une chaleur excessive ou à du liquide. N'utilisez pas le boîtier s'il est endommagé.

### **Batterie**

N'essayez pas de remplacer la batterie du boîtier ; vous risquez de l'endommager et par conséquent d'entraîner sa surchauffe ou de vous blesser.

### **Recharge**

Rechargez le boîtier à l'aide du câble Lightning vers USB et d'un adaptateur secteur ou d'un

ordinateur, ou en plaçant le boîtier avec le voyant d'état vers le haut sur un chargeur sans fil compatible. Rechargez uniquement avec un adaptateur conforme aux normes de sécurité régionales et internationales en vigueur, notamment la norme IEC 60950. Les autres adaptateurs sont susceptibles de ne pas respecter les normes de sécurité en vigueur. Par conséquent, charger votre appareil avec de tels adaptateurs pourrait présenter un risque de décès ou de blessures. L'utilisation de câbles ou de chargeurs endommagés, ou la charge dans un environnement humide, peut provoquer un feu, occasionner des décharges électriques, entraîner des blessures ou endommager le boîtier ou d'autres biens. Lorsque vous utilisez un chargeur sans fil, évitez de placer des objets étrangers métalliques sur la station (par exemple, des clés, des pièces ou des bijoux), car ces derniers pourraient chauffer ou interférer avec le rechargement.

### **Exposition prolongée à la chaleur**

Évitez le contact prolongé du connecteur avec un appareil, son adaptateur secteur, câble Lightning vers USB ou chargeur sans fil lorsqu'ils sont branchés sur une source d'alimentation, car il peut entraîner une gêne ou une blessure. Par exemple, pendant que le boîtier se recharge sur une prise de courant via le câble Lightning vers USB et un adaptateur secteur ou via un chargeur sans fil branché sur une source d'alimentation, ne vous asseyez pas ou ne vous couchez pas sur le boîtier, le connecteur Lightning, l'adaptateur secteur ou le chargeur sans fil et ne les placez pas

sous une couverture, un coussin ou votre corps. Prêtez une attention particulière si vous souffrez d'une condition physique qui influe sur votre capacité à sentir la chaleur produite sur le corps.

### **Risque d'étouffement**

Le boîtier présente un risque d'étouffement et autre blessure pour les enfants en bas âge. Gardez-le hors de leur portée.

### **Interférences avec les appareils médicaux**

Le boîtier contient des composants qui émettent un champ électromagnétique. Il contient en outre des aimants. Il se peut que ce champ électromagnétique et les aimants interfèrent avec des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs ou autre dispositif médical. Maintenez une distance de sécurité entre vos appareils médicaux et le boîtier. Consultez votre médecin et le fournisseur de vos appareils médicaux pour obtenir des informations spécifiques concernant ces derniers. Interrompez l'utilisation du boîtier si vous soupçonnez qu'il interfère avec votre stimulateur cardiaque, défibrillateur ou autre appareil médical.

### **Informations importantes relatives à la manipulation**

La décoloration consécutive à un usage habituel du connecteur Lightning est normale. De la poussière, des particules et l'exposition à l'humidité peut entraîner une telle décoloration. Avant leur entretien, retirez les AirPods de leur boîtier, puis débranchez le câble Lightning vers USB de ce dernier et de votre ordinateur ou de l'adaptateur secteur.

Nettoyez le connecteur Lightning à l'aide d'un chiffon doux, sec et non pelucheux. N'utilisez pas de liquides ou de produits de nettoyage.

### **Assistance**

Pour toute information concernant l'assistance et le dépannage, les forums de discussion et le téléchargement des derniers logiciels d'Apple, consultez la page [www.apple.com/fr/support](http://www.apple.com/fr/support).

---

## **Seguridad y manejo**

### **Información importante sobre seguridad**

Maneja la funda con cuidado. Contiene componentes electrónicos sensibles, incluida una batería, y puede sufrir desperfectos, afectar al funcionamiento o causar daños si se cae al suelo, se quema, se perfora, se aplasta, se desmonta o si está expuesta a calor excesivo, líquido o entornos con altas concentraciones de productos químicos industriales, incluidos gases licuados casi evaporados como el helio. No utilices una funda dañada.

### **Batería**

No trates de sustituir la batería de la funda por tu cuenta, ya que podrías dañarla y provocar sobrecalentamientos y lesiones.

### **Carga**

Carga la funda con el cable de Lightning a USB y un adaptador de corriente o un ordenador, o bien colocando la funda con el indicador de estado hacia arriba sobre un cargador inalámbrico compatible. Carga el

dispositivo exclusivamente con un adaptador que cumpla con los estándares de seguridad internacionales y locales pertinentes, incluido el IEC 60950. Es posible que otros adaptadores no cumplan los estándares de seguridad aplicables y su uso para cargar el iPhone podría conllevar el riesgo de lesión o muerte. Utilizar cables o cargadores dañados, o cargar el dispositivo si están húmedos, puede provocar incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños en la funda o en otras pertenencias. Al usar un cargador inalámbrico, evita colocar objetos extraños metálicos sobre el tapete (por ejemplo, llaves, monedas o joyas), ya que pueden calentarse e interferir con la carga.

### **Exposición prolongada al calor**

Evita el contacto prolongado de la piel con el dispositivo, el adaptador de corriente, el cable de Lightning a USB o el cargador inalámbrico cuando esté conectado a una fuente de alimentación, ya que podría causarte malestar o lesiones. Por ejemplo, mientras la funda se esté cargando mediante el cable de Lightning a USB y un adaptador de corriente o un cargador inalámbrico enchufado a una toma de corriente, no te sientes o te pongas a dormir encima de la funda, del conector Lightning, del adaptador o del cargador ni los coloques debajo de una manta, una almohada o tu cuerpo. Extrema las precauciones si padeces alguna afección física que te impida detectar el calor en tu cuerpo.

### **Peligro de asfixia**

La funda puede representar un peligro de asfixia para los niños pequeños o causarles otro tipo de lesión. Mantenla siempre fuera del alcance de los niños.

### **Interferencias con los dispositivos médicos**

La funda contiene componentes que emiten campos electromagnéticos. Asimismo, la funda incorpora imanes. Estos campos electromagnéticos e imanes pueden interferir en el funcionamiento de marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Deja una distancia de seguridad entre el dispositivo médico y la funda. Solicita información específica sobre el dispositivo médico al fabricante y a tu médico. Deja de utilizar la funda si sospechas que interfiere con tu marcapasos, desfibrilador o cualquier otro dispositivo médico.

### **Información de manejo importante**

El cambio de color del conector Lightning tras su uso habitual es normal. La suciedad, los residuos y la exposición a humedad podrían provocar la decoloración. Antes de limpiar los AirPods, extráelos de la funda y desconecta el cable de Lightning a USB tanto de la funda como del ordenador o del adaptador de corriente. Limpia regularmente el conector Lightning con un paño suave, seco y que no desprenda pelusa. No uses líquidos ni productos de limpieza.

## Soporte

Para obtener información sobre soporte y solución de problemas, acceder a foros de debate de usuarios y descubrir las últimas novedades en descargas de software de Apple, visita [www.apple.com/mx/support](http://www.apple.com/mx/support) o [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support).

---

## 安全性および取り扱い

### 安全性に関する重要な情報

ケースは、はいていないに取り扱ってください。ケースにはバッテリーなどの精密な電気部品が内蔵されています。落としたり、燃やしたり、穴を開けたり、割ったり、解体したり、あるいは熱や液体に過度にさらされたりすると、ケースが損傷したり、ご自身が負傷したりするおそれがあります。損傷したケースは使用しないでください。

### バッテリー

ケースのバッテリーを自分で交換しようとししないでください。バッテリーが過熱して負傷を引き起こすおそれがあります。

### 充電

Lightning - USB ケーブルと電源アダプタまたはコンピュータを使うか、互換性のあるワイヤレス充電器の上にライトを上に向けて置いて、ケースを充電します。IEC 60950 など、安全性に関する国際規格および各地域の規格に準拠するアダプタのみを使用して充電してください。その他のアダプタは適用される安全基準を満たしていない場合があり、そのようなアダプタで充電すると死亡や負傷の原因となるおそれがあります。損傷したケーブルや充電器を使用したり、湿気のある場所や濡れた状態で充電したりすると、火災、感電、負傷、ケースの損傷やその他の物損を引き起こすおそれがあります。ワイヤレス充電器を使用するときは、マットの上に金属の異物（鍵、硬貨、ジュエリー

など）を置かないようにしてください。熱くなったり、充電に干渉するおそれがあります。

### 熱への長時間接触

電源に接続されているときは、デバイス、電源アダプタ、Lightning - USB ケーブル、またはワイヤレス充電器に肌が長時間触れないようにしてください。不快な症状が出たり、負傷したりするおそれがあります。たとえば、Lightning - USB ケーブルと電源に接続されている電源アダプタ、またはワイヤレス充電器を使ってケースを充電しているときは、ケース、Lightning コネクタ、電源アダプタ、ワイヤレス充電器の上に寝たり座ったり、それらを毛布、枕、または身体の下に置いておかないでください。体に触れる熱を感じにくい身体状態にある方は、特に注意してください。

### 窒息の危険性

ケースによって小さなお子様が窒息したり負傷したりするおそれがあります。小さなお子様の手の届かないところで使用および保管してください。

### 医療機器への電波干渉

ケースには、電磁場を発生させる部品が内蔵されています。また、ケースには磁石も内蔵されています。これらの電磁場と磁石がペースメーカーや除細動器などの医療機器に電波干渉する場合があります。医療機器とケースとの間には、安全な距離を保ってください。お使いの医療機器に特有の情報については、医師および医療機器メーカーにお問い合わせください。ケースがペースメーカーや除細動器などの医療機器に電波干渉している疑いがある場合は、ケースの使用を停止してください。

### 取り扱いに関する重要な情報

通常の使用で Lightning コネクタが変色することがありますが、これは異常ではありません。埃やくず、湿気によっても変色することがあります。清掃する前に、AirPods をケースから取り外し、Lightning - USB ケーブルをケースとコンピュータまたは電源アダプタの両方から取り外してください。柔らかく、

けは立たない乾いた布を使って、Lightning コネクタを清掃してください。液体や清掃用品は使用しないでください。

#### サポート

サポートおよびトラブルシューティング情報、ユーザ同士の情報交換、および最新の Apple ソフトウェアのダウンロードについては、[www.apple.com/jp/support](http://www.apple.com/jp/support) を参照してください。

---

## Regulatory Compliance Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the electromagnetic compatibility (EMC) and wireless compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices. This product was tested for EMC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):  
Apple Inc.  
One Apple Park Way, MS 911-AHW  
Cupertino, CA 95014  
[www.apple.com/contact](http://www.apple.com/contact)

#### FCC 規範聲明

本裝置符合 FCC 規定第 15 項條款的要求。其操作合乎以下兩種狀況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須能夠承受任何接收到的干擾，包含可能導致非預期操作的干擾。

【注意】本設備已經過測試並確認通過 B 類數位裝置的限制，符合 FCC 規定的第 15 項條款要求。這些限制旨在提供合理保護，防止在住宅內安裝時產生有害干擾。

本設備會產生、使用並輻射散發無線電頻率能量，如果未能遵照指示來進行安裝或使用，可能對無線電通訊產生有害的干擾。但並不保證以特定的安裝方式便不會產生干擾。

若本設備確實對收音機或電視接收產生有害干擾(您可以將本設備關閉再開啟來加以確認)，使用者可嘗試採取以下一種或多種方法來改善干擾情況：

- 轉向或重新擺放接收天線。
- 加長設備與接收器之間的距離。
- 將該設備與接收器的插頭插在不同迴路的電源插座上。
- 諮詢經銷商或有經驗的收音機 / 電視技術人員以尋求協助。

**重要事項：**如果未經 Apple 授權，擅自變更或修改本產品，將違反電磁兼容性 (EMC) 和無線兼容性，且使用者將喪失操作該產品的權利。

在使用符合標準的周邊裝置以及在系統組件之間使用屏蔽纜線的情況下，本產品已證實符合 EMC 規範。必須使用符合標準的周邊裝置，並在系統組件之間使用屏蔽纜線，才能降低對無線電、電視和其他電子裝置造成干擾的可能性。本產

品於搭配 Apple 周邊裝置使用的情況下，已經測試證實符合 EMC 規範。

責任方 (僅限洽詢 FCC 相關事宜)：  
Apple Inc.  
One Apple Park Way, MS 911-AHW  
Cupertino, CA 95014  
[www.apple.com/hk/contact](http://www.apple.com/hk/contact)

#### ISED Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

#### EU Compliance Statement

**English** Apple Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive and Radio Equipment Directive 2014/53/EU, as applicable.

A copy of the EU Declaration of Conformity, including device frequency bands and maximum radio-frequency power, is available at [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance).

Apple's EU representative is Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland.

**Français** Apple Inc. déclare que l'appareil sans fil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE et de la Directive 2014/53/EU tel qu'en vigueur.

Une copie de la Déclaration de conformité U.E., y compris les bandes de fréquence et la puissance de fréquence radio maximale de l'appareil, est disponible à l'adresse [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance).

Le représentant d'Apple en UE est Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlande.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich dieses drahtlose Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie und der Richtlinie 2014/53/EU für Funkanlagen (sofern zutreffend) befindet.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung einschließlich Angaben zu Gerätefrequenzbändern und maximaler HF-Leistung ist unter [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance) verfügbar.

In der EU wird Apple durch Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland vertreten.

**Italiano** Apple Inc. dichiara che questo dispositivo wireless è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva R&TTE e della direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio, ove applicabili.

Una copia della dichiarazione di conformità dell'Unione Europea, che definisce anche le bande di frequenza dei dispositivi e la potenza a radiofrequenza massima, è disponibile online all'indirizzo [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance).

Il rappresentante europeo di Apple è Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlanda.

**Español** Por medio de la presente, Apple Inc. declara que este dispositivo inalámbrico cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la directiva R&TTE y la directiva 2014/53/UE de equipos radioeléctricos, según corresponda.

En [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance), hay disponible una copia de la Declaración de conformidad CE, que incluye las bandas de frecuencia del dispositivo y la potencia de radiofrecuencia máxima.

El representante de Apple en la UE es Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlanda.



**Russia, Kazakhstan, Belarus**  
Соответствие требованиям:

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Дата производства указана на упаковке.

Технические характеристики доступны по ссылке: [support.apple.com/ru\\_RU/specs](http://support.apple.com/ru_RU/specs).





## Battery Disposal Information

The lithium-ion battery in your case should be recycled by Apple or an authorized service provider. For information about Apple lithium-ion batteries, go to [www.apple.com/batteries](http://www.apple.com/batteries).

Australia: More information is available on the web at [www.apple.com/au/recycling/batteries](http://www.apple.com/au/recycling/batteries). Independent recycling professionals can obtain battery removal instructions by calling Apple support.

## Australia / New Zealand



## Türkiye Cumhuriyeti

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

## Apple and the Environment

At Apple, we recognize our responsibility to minimize the environmental impacts of our operations and products. For more information, go to [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).

## Mexico



## Japan VCCI Class B Statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル（イーサネットネットワークケーブルを含む）が使用されている状況で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

重要: Apple の許諾を得ることなく本製品に変更または改変を加えると、電磁両立性 (EMC) および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。

## Singapore

Complies with  
IMDA Standards  
DB00063

## China Battery Statement

中国电池声明

警告：不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

注意

电池只能由 Apple 或 Apple 授权服务商进行更换，用错误型号电池更换会有爆炸危险。

## Taiwan Battery Statement

警告：本電池如果更換不正確會有爆炸的危險。請依製造商說明書處理用過之電池。

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



廢電池請回收

### <경고>

발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다.

- a) 육안으로 식별이 가능한 정도의 부풀음이 발생한 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자에게 즉시 문의할 것
- b) 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- c) 화기에 가까이 하지 말 것(전자레인지에 넣지 말 것)
- d) 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것
- e) 찜질방 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- f) 이물, 전기장판, 카펫 위에 올려놓고 장시간 사용하지 말 것
- g) 전원을 켜 상태로 밀폐된 공간에 장시간 보관하지 말 것
- h) 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것
- i) 휴대 기기, 제조업체가 보증한 리튬2차전지를 사용할 것
- j) 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
- k) 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것
- l) 60°C 이상의 고온에 노출하지 말 것
- m) 습기에 접촉되지 않도록 할 것

### Lightning 케이블 및 커넥터

불편이나 부상을 유발할 수 있으므로 Lightning 케이블을 전원에 연결된 상태로 장시간 파부에 닿지 않도록 하십시오.

Lightning 커넥터 위에 얹거나 누워 잠들지 않도록 하십시오.

### Malaysia



### Disposal and Recycling Information



The symbol above indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines. For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances, and other environmental initiatives, visit [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).

### Información sobre eliminación de residuos y reciclaje

El símbolo de arriba indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechosar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclar,

sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite [www.apple.com/mx/environment](http://www.apple.com/mx/environment) o [www.apple.com/la/environment](http://www.apple.com/la/environment).

### **Brasil – Informações sobre descarte e reciclagem**

O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartados no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

### **European Union—Disposal Information**

The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

### **Union Européenne—informations sur l'élimination**

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

### **Europäische Union—Informationen zur Entsorgung**

Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

### **Unione Europea—informazioni per lo smaltimento**

Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

Per i consumatori italiani: quando si acquista un nuovo prodotto Apple, è possibile restituire un prodotto elettronico simile presso il punto vendita senza costi aggiuntivi. Nel caso in cui si tratti di dispositivi mobili e piccoli accessori, è possibile restituirli al punto vendita in qualsiasi momento. Per maggiori informazioni, consulta la pagina [www.apple.com/it/recycling](http://www.apple.com/it/recycling).

### **Europeiska unionen—Information om kassering**

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

### **Disposal Statement for India**



The symbol indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines. For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances and other environmental initiatives, visit [www.apple.com/in/environment](http://www.apple.com/in/environment).

## 中国

有害物质	零部件		
	电路板	附件	电池
铅 (Pb)	X	O	X
汞 (Hg)	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O
六价铬 (Cr VI)	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T 11364-2014 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。







